

関係各位

阪南市長 水野謙二

(公 印 省 略)

回 答 書

業務名		インバウンド向け観光コンテンツプロモーション業務委託		
回 答 内 容				
No	該当資料名	頁		
1	実施要領	4	質問事項①	7-(2)①：A4 ファイルは縦または横のご指定はありますでしょうか？
			回答①	ありません。
2	仕様書	1	質問事項②	3-(1)ウ：「日本語音声」は阪南市民の皆様など日本語でお話しされた日本語の音声以外もすべて日本語音声とすることを指しておりますでしょうか？ 例えば、英語版で英語のナレーションを入れた場合はナレーション部分については日本語字幕としても問題ないでしょうか？
			回答②	仕様書のとおり。 なお、英語版において日本語字幕を付記しても問題はないが、事業者提案による。
3	仕様書	1	質問事項③	3. 業務内容（1）ウ 「同一の映像で英語版と日本語版を制作する」という理解でよろしいでしょうか。
			回答③	同一の映像で英語版と日本語版を制作しても問題はない。 その他言語の映像製作は提案によるものとし、その提案内容によっては評価の対象となる。
4	仕様書	1	質問事項④	3. 業務内容（4） スケジュールについて、成果品の提出期限が令和6年2月13日とありますが、作成する映像などの校了期限は令和6年2月初旬頃に設定することよろしいでしょうか。
			回答④	成果品には、制作した映像を配信することによるプロモーションの実施内容、効果等をまとめた資料が含まれることを踏まえ、成果品の提出期限を遵守できる校了期限を設定すること。
5	仕様書	1	質問事項⑤	4. 成果品の提出 イ、ウについてはDVD-ROMなどのメディア媒体での納品とのことですが、ア、エ、オにつきましては、電子メール添付や、ファイル転送サービスなどでの納品は可能でしょうか。
			回答⑤	可能
6	仕様書	1	質問事項⑥	2. 業務目的 御市を訪れる外国人に対し、すでに実現されている（整備されている）受入体制やサポート体制がありましたら教えてください。 ※映像制作にあたり、アピールポイントの参考としたいためにお尋ねするものです。
			回答⑥	本市Webサイト等を参照すること。
7	仕様書	3	質問事項⑦	9. 再委託の禁止 本件の一部業務を再委託したい場合、業務体制表（様式4）でその旨を明記しておくことよろしいでしょうか。
			回答⑦	様式4に記載しても再委託の承認とはならない。